



FARÉBERSVILLER - BULLETTIN MUNICIPAL

1^{er} sem 2025

FARÉBERSVILLER

HÔTEL DE VILLE
Place de Lorraine
BP 30139
57450 FARÉBERSVILLER
mail : mairie@farebersviller.com
web : www.farebersviller.com
facebook : [villedefarebersviller](https://www.facebook.com/villedefarebersviller)
Tél : 03 87 29 15 30



SOMMAIRE

Page 3

ÉDITO

Page 4

EN IMAGES

Page 14

LE DOSSIER

Page 18

EXPRESSION

Responsable de la publication
Laurent Kleinhentz
Conception
Service Communication , Isabelle Kopp
Crédits Photos/Illustrations
Ville de Farébersviller - Freepik

NUMÉRO D'ASTREINTE DES ÉLUS
06.12.90.02.86



Chères Habitantes,
Chers Habitants de Farébersviller,

J'ai le plaisir de vous adresser le bulletin municipal de la commune de Farébersviller qui retrace les actions des élus du conseil municipal mais aussi du Centre Communal d'Action Sociale et des forces vives de la ville.

Dans un contexte national très contraint et particulièrement tendu, nous avons maintenu le cap de faire de Farébersviller une ville dynamique, forte de son histoire et de ses cultures, qui rassemble ses habitants et qui attire de nouveaux résidents.

Une ville qui gomme les inégalités structurelles de sa population pour permettre à chacun d'accéder à un logement, à un emploi et à des services de qualité.

Une ville qui répond à l'urgence climatique avec de nouveaux espaces publics de fraîcheur pour les habitants qui peuvent évoluer en toute sécurité.

Aussi j'éprouve une réelle satisfaction dans la manière dont se déroule ce mandat.

- Satisfaction dans l'action des agents de la commune qui œuvrent chacun à son niveau pour offrir un service de qualité,
- Fierté dans la gestion financière des comptes de la commune qui, année après année, dégage des résultats positifs pour financer des programmes d'investissements,
- Rayonnement dans le développement de la commune, son urbanisation, ses programmes d'aménagement qui répondent aux défis environnementaux de demain,
- Satisfaction dans les services apportés aux habitants en matière scolaire, périscolaire, de la petite enfance, de santé et de solidarité pour toutes et tous,
- Bonheur dans l'animation, la communication et le rayonnement de la commune au travers des événements organisés qui rassemblent les habitants.

Nous avons encore beaucoup de choses à faire ensemble.

Maintenant que nous sommes dans la dernière ligne droite de ce mandat, j'ai fixé pour l'année 2025, 6 grands programmes qui nécessiteront 3 millions d'euros d'investissement.

- Embellir entièrement le cimetière de la cité.
- Aménager de nouvelles salles de classes à l'école Victor Hugo.
- Réhabiliter le COSEC.
- Rénover le terrain de foot synthétique.
- Installer une aire de jeux au Parc Central dès la cession du terrain par CDC Habitat.
- Démolir les groupes scolaires désaffectés de Binet et Freinet.

Je vous souhaite une belle année 2025 pour vous et vos familles.

Laurent Kleinhentz
Maire de Farébersviller



Centre Communal d'Action sociale

Son déménagement est programmé dans l'ancien centre de tri de la poste. Les opérations de désamiantage ont été effectuées et un nouvel accès « eau » a été mis en place. Les bénéficiaires bénéficieront ainsi d'une plus grande confidentialité.

Le Centre communal d'Action Sociale de la commune a joué les Pères Noël : jour de distribution des cadeaux à nos aîné.e.s . Les membres du Conseil d'Administration, le Conseil des Sages dans le rôle des lutins ont proposé café, spritz et mandarines pour permettre à chacun de passer un moment convivial.



Faire rimer Je et Jeu

Depuis septembre 2024, à l'initiative de la direction et de l'équipe pédagogique de l'École du Parc, en partenariat avec l'association **le théâtre de la parole**, les élèves du CE1 au CM2 bénéficient chaque lundi et mardi de cours de théâtre proposés par Dimitri Drandarevski.

Ces interventions permettent aux élèves de s'essayer à une pratique qui engage la gestuelle, les sens, de découvrir ou re-découvrir -l'art de la re-présentation.

Ce projet s'inscrit dans le cadre du Dispositif de Réussite Educative qui s'appuie sur la mobilisation de multiples acteurs locaux.

Un spectacle sera proposé aux parents en fin d'année scolaire par les élèves.



Les coulisses de ma vie de mineurs – exposition

Deux anciens mineurs passionnés ont exposé leur collection privée d'objets du métier de mineur. Casque vissé sur la tête et lampe à la main, Gaston et Guiseppe vous ont présenté outils, lampes, morceaux de charbon, photos, et documents divers.



Journées du Patrimoine

A l'occasion des journées Nationales du Patrimoine, la ville de Farébersviller vous a proposé d'aller à la rencontre de notre passé.



Au programme, des visites guidées spécialement organisées par d'anciens mineurs passionnés qui se sont donnés à fond pour vous intéresser et vous saluer avec un dernier « Glück Auf » pour rendre hommage à ce métier qui a fait vivre le territoire.

L'évènement a également accueilli les «Enfants du Charbon»



Balade d'orientation



En fonction de vos envies et à votre rythme, vous avez pu suivre des parcours prédéfinis ou construire vous-même votre itinéraire et trouver les balises QR CODE installées sur la commune et re-découvrir à chaque halte une partie du patrimoine de la ville



Salon du Livre : 3^{ème} Édition

Vous êtes plus de 500 à vous être déplacés pour rencontrer les cinquante auteurs présents : romans, BD, histoire, nouvelles...

Une première approche de la lecture a été proposée aux élèves de la commune par le biais d'ateliers dans les classes : Initiation aux dessins mangas avec Pierre SERY, fondateur des éditions Kotoji. Après un temps de questions réponses avec les élèves des classes de CM sur l'univers manga, place à la pratique : un peu de géométrie, quelques traits de repères, des tracés légers et chacun a pu voir apparaître son propre dessin manga.



Alicia Becker, élève de 6^e au collège Holderith et gagnante en 2023 du premier Prix de France et du premier Prix du Monde au concours francophone jeune Galaxie, organisé par le Festival international de la poésie, était également présente pour lire certains de ses textes.



L'association Le Renard à Plumes est également intervenu auprès des scolaires et de la Halte Garderie «Les petits Lutins» et a proposé plusieurs séances de leur spectacle Les symphonies subaquatiques lors du Salon

Cette édition a été placée sous le signe de la poésie en choisissant comme Mairaine Agnès MARIN, autrice, poétesse, passionnée ! Elle aime faire découvrir des histoires, des personnages.

Elle a publié plusieurs romans à la tonalité intimiste qui rendent hommage à la place de la femme dans notre société.



Ce salon fut également l'occasion pour le Conseil Municipal des Jeunes de montrer au grand public leur projet abouti. Cela faisait effectivement plusieurs mercredis que toute l'équipe s'affairait en compagnie de Toon, graphiste-illustrateur, à créer une BD revisitée sur l'éthymologie du nom de Farébersviller et son histoire. Les six planches ont été exposées et les conseillers juniors, maîtrisant le sujet sur le bout des doigts se sont fait un plaisir à expliquer le cheminement de leur histoire



Tout bois prend racine

C'est le 25 novembre dernier que se sont retrouvés les élèves des classes de l'école du Parc pour planter deux tilleuls offerts par Madame et Monsieur Frelechoux et un quetschier d'Alsace et d'un quetschier reine-claude offerts par CDC Habitat représenté par Mesdames Chighine Titiana et Pitlinger Sophie, en présence des membres de la Confrérie de la Prune et de la Quetsche.



Sainte Barbe

Eglise Sainte Thérèse



Ayant quelque peu subi les affres de la météo (humidité) La statue de la Sainte Barbe avait disparu de son écrin devant l'église Sainte Thérèse. La sainte patronne des Mineurs et des sapeurs-pompiers a été prise en charge par les Ateliers et après un nettoyage minutieux des surfaces abîmées elle s'est vu offrir une remise en couleurs éclatantes.

Elle a été remise en place pour la Cérémonie de la Sainte Barbe organisée par l'Amicale des Mineurs en l'honneur des anciens, disparus.



Une confiture au goût d'enfance

La Confrérie de la Prune et de la Quetsche a généreusement offert des pots de confitures aux écoliers afin de les initier aux saveurs locales dans le cadre de la semaine du goût.

L'entreprise 'Aux jardins de Carelle' a réaménagé l'espace jardin réservé aux enfants de la halte-garderie. Un gazon synthétique sur toutes les surfaces, des jeux, un abri de jardin dit Philippe pour stocker du matériel redonneront un cachet et un attrait évident aux loisirs des petits lutins.



Implanté sur près de 10 hectares, le projet, mené par EDF Renouvelables, holding d'EDF qui regroupe les entreprises de production d'énergies renouvelables, vient de passer une étape clé : la pose des 18 000 panneaux photovoltaïques qui doivent transformer l'énergie du soleil en électricité. Le raccordement au réseau doit être finalisé par les équipes d'Enedis.



Se souvenir

Si le 11 novembre est devenu un jour de mémoire, c'est aussi la mémoire d'un jour, celui de l'Armistice de 1918 qui mit fin aux combats de la Première Guerre mondiale (1914-1918).

2024 : 106ème anniversaire de l'armistice de 1918.

Un devoir de mémoire honoré ce jour, aux sons de l'Harmonie Municipale et en présence des conseillers départementaux, du maire de Cappel, du vice-président de la CCFM Frédéric Klasen, des élus. A noter la présence nombreuses de jeunes: conseillers municipaux juniors, les jeunes sapeurs-pompiers et les cadets de la sécurité civile du collège Holderith.

Un grand bravo aux élèves de l'école Charles Perrault, aidés de leur institutrice et aides maternelles ont réalisé de magnifiques décorations pour la cérémonie du 11 novembre : blasons mis en forme par les services techniques à partir de chutes de bois et mis en couleur par les enfants, couronnes de fleurs tricolores, colombes de la paix.



Patron des Écoliers

Saint Nicolas, accompagné de son âne Pipo et de son inséparable compère le père Fouettard ont fait le tour des classes de maternelles et primaires. Après s'être assuré que tous les enfants avaient été sages, le Saint Homme a distribué des sachets de friandises à son effigie. Nos aînés ont également eu le privilège d'avoir la visite de l'évêque de Myre.



Gourmandise de Noël

Un spectacle sous forme de mise en bouche avant les fêtes de fin d'année a été proposé aux différentes classes : ... 3 lutins coiffés de poches à douilles qui manient farine et épices en musique, avec humour et gourmandise. Contes et légendes de Noël, d'ici et d'ailleurs mis en scène par la compagnie Théâtre Dest ont enchanté les petites oreilles venues les écouter.



Médaille d'Honneur Régionale, Départementale et Communale

Elle est destinée à récompenser non seulement l'ancienneté mais également la qualité des services rendus. La médaille d'honneur régionale, départementale et communale comporte trois échelons :

la médaille d'argent - 20 ans de services sont honorées Mesdames Sylvie Fellahi, Françoise Frangiamore et Else Tuschl

la médaille de vermeil - 30 ans de services sont honorés Mesdames Anne-Marie Budzik, Marie Talarico, Messieurs Vincent Lauer et Mauro Usai

la médaille d'or - 35 ans de services sont honorés Madame Alexandra Uha, Messieurs Vincent Grosio et Laurent Troger

La médaille d'or de la Ville sont honorés Mesdames Zina Kolodziejski, Marie Talarico et Monsieur Alain Del Mancino



80¹⁹⁴⁴²⁰²⁴ anniversaire Libération FAREBERSVILLER

MERCREDI 04 DÉCEMBRE 2024

Le 04 décembre 2024 marque le 80ème anniversaire de la Libération de Farébersviller, date à laquelle les troupes américaines pénétraient la commune et découvraient le néant, à tel point qu'un journaliste écrivait alors dans le journal américain The stars and stripes 04.12.1944 – Correspondant de guerre Jimmy CANNON

A Village Lies Still in Death After War Hurtles Through With 80th Inf. Div, dec 3 - The dead hold Farébersviller now. Once the enemy did and they we came. But they returned and so did we. Today only the dead are there. The fish in the shallow creek are the only living things in the town, wich lies prostate in the basin between the disfigured hills

Un village repose dans la mort après la guerre

Avec la 80e Inf. Division, 3 décembre - Les morts tiennent désormais Farébersviller. Une fois que l'ennemi l'a fait, nous sommes arrivés. Mais ils sont revenus et nous aussi. Aujourd'hui, il n'y a que les morts. Les poissons du ruisseau peu profond sont les seuls êtres vivants de la ville, qui se trouve dans le bassin entre les collines défigurées.





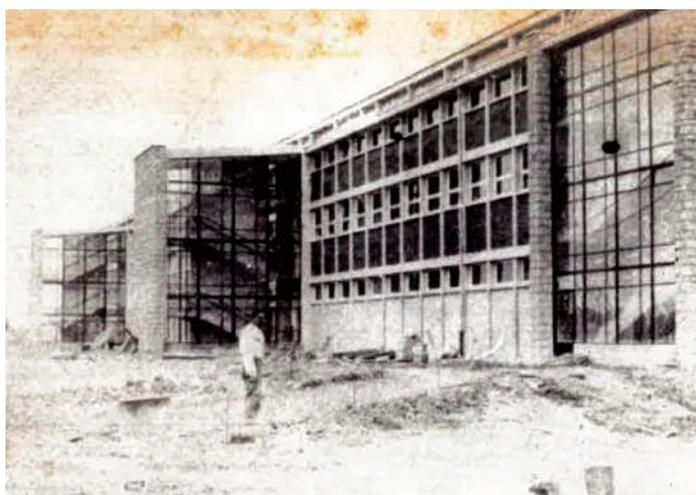
Après les cérémonies commémoratives de la matinée, avec défilé de véhicules de l'ASFA de Porcellette peloton, la présence du CFIM de Dieuze sans oublier, l'exposition des Trailblazers de M. Muller de Cocheren et une voiture Ford de 1930 conduite par Michel Lesniak, le verre de l'amitié a été partagé en présence des élus et d'Anna Kemper, représentante de la Consule des États-Unis

Le Conseil Municipal des Jeunes a immortalisé cette journée anniversaire en procédant à la plantation d'un Séquoia, symbole de l'amitié franco-américaine.



École Victor Hugo

L'école Victor Hugo fait partie de l'héritage issu des cités minières. L'école est érigée à la fin des années 60 sur un système constructif mainte fois répété dans le département de la Moselle Est.



L'école est actuellement occupée en partie 9 salles de classes sur 17 disponibles.

Victor Hugo accueille uniquement des classes d'élémentaire.

L'effectif 2023-2024 des classes est de 147 enfants pour les élémentaires qui sont regroupés au sein de 9 classes.

En 2024-2025 les effectifs sont estimés à 138 élèves pour 9 classes.

Les effectifs étant plus faibles qu'autrefois, il est à prévoir des fermetures de classes.

C'est la raison pour laquelle la commune souhaite intégrer les classes de maternelle du bâtiment Arc en Ciel vers Victor Hugo afin d'optimiser les dépenses de fonctionnement du bâtiment, en mutualisant les usages dans le bâtiment.

Les maternelles de l'Arc en Ciel sont pour 2024-2025 de 5 classes et 82 élèves.

Le conseil municipal du 5 octobre 2024 a délibéré sur la délocalisation de l'école Arc en Ciel vers l'école Victor Hugo.

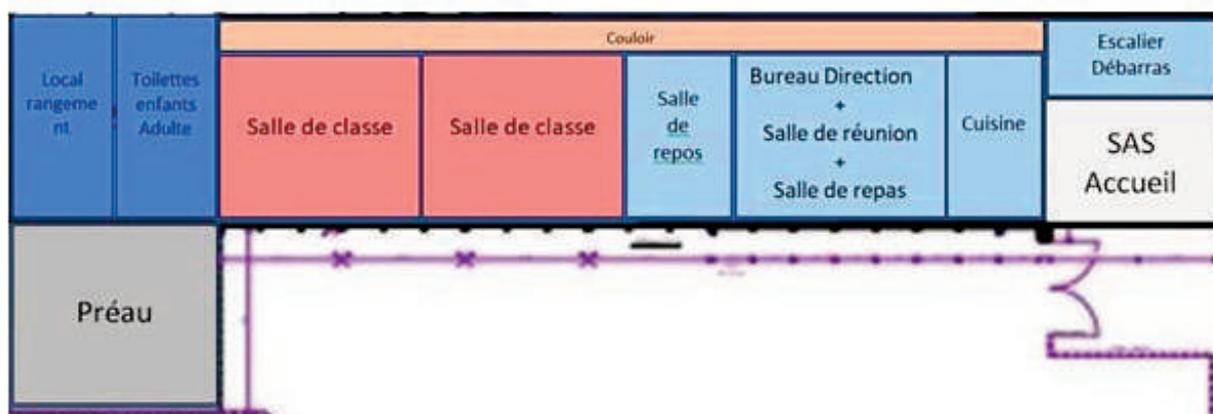


Un programme déjà engagé

Un programme complet de rénovation de l'école Victor Hugo est engagé. Il sera réalisé en 3 phases.

PHASE 1

Aménagement du RDC et création d'un préau en 2024
aménagement d'un préau la réfection d'un local de rangement, les toilettes, 2 salles de classe, une salle de repos, une salle de réunion avec un bureau de direction et une cuisine.



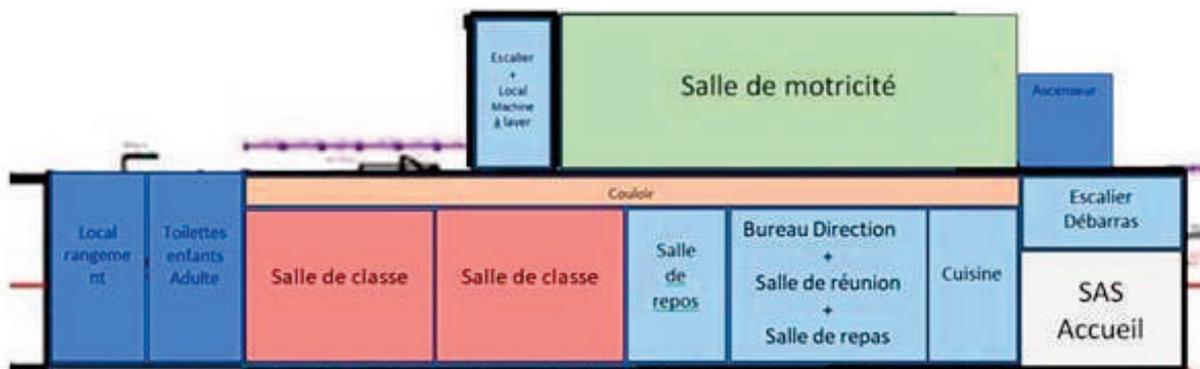
PHASE 2

Aménagement de l'étage et création de la salle de motricité en 2025

Les travaux envisagés doivent permettre de livrer le bâtiment à la rentrée scolaire de septembre 2025. Les travaux consistent en la création d'une salle de motricité un ascenseur et l'aménagement de salles et sanitaires à l'étage.

PHASE 3

Rénovation complète et isolation thermique du bâtiment en 2026



Lotissement BRUSKIR

La Ville a pour ambition d'acquérir l'étang du Bruskir et d'en faire une zone de loisirs : Chemin de promenades, aire de pique-nique...

Espace inventorié « remarquable » d'un point de vue écologique (fiche znieff 410030485), la municipalité souhaite faire de ces 17 hectares une trame verte où continueront à évoluer les espèces protégées déjà inventoriées :

Insectes : des libellules, agrions de Mercure, espèce d'insectes odonates zygoptères de la famille des coenagrionidés, agrion mignon, conocéphale des roseaux, Damier de la Succise, Cuivré des marais

Oiseaux : Huppe fasciée, rousserolle verdolle, pipit farlouse, bruant proyer, torcol fourmilier, pie-grièche écorcheur, tarier pâtre

Amphibien et reptile : grenouille rousse, orvet fragile, couleuvre helvétique

Plantes : serratule des teinturiers, succise des prés

Des pistes d'aménagement sont en cours notamment l'installation de panneaux pédagogiques de présentation des différentes espèces présentes (faune et flore) et d'un observatoire à oiseaux.

La sécurisation du parcours piéton/cycliste déjà existant, des platelages pour les passages les plus humides.

Un partenariat est envisagé avec une association de pêche, et ainsi déterminer les conditions de pratique.



Afin de réduire l'allure de certains automobilistes de nouveaux ralentisseurs vont être mis en place sur certains carrefours : plateau surelevés, couche anti vibratoire... Nous souhaitons que ceux-ci aient l'effet escompté.

Cimetière

1,4 million d'euros pour une rénovation en 3 tranches !

La première tranche est arrivée à son terme, les allées ont été élargies à 3 mètres, des dallages ont été posés entre chaque monument. Des longrines ont été mises en place pour accueillir de nouvelles sépultures. Des points d'accès d'eau et du mobilier a été mis en place.



Le règlement du cimetière est cours de révision

Bassin de lagunage

Suite à l'épisode d'inondation du 17 mai une zone de lagunage d'une contenance de 5800m³ a été réalisée

Le chantier, qui a coûté 90 000 €, financés pour une moitié par la communauté de communes, dans le cadre de la compétence Gemapi (Gestion des milieux aquatiques et prévention des inondations) et pour l'autre moitié par la ville de Farébersviller

Un deuxième bassin est à l'étude sur le lotissement Rabelais.





La fin de l'année 2024 a été marquée

pour moi par deux événements majeurs :

D'abord, la perte immense de mon père, figure centrale de notre famille, qui nous a transmis des valeurs de solidarité et d'amour.

Ensuite, sur le plan politique, j'ai pris la décision de me porter candidat aux élections municipales de 2026!

Cette décision mûrement réfléchie découle de plusieurs mois de constat au sein du Conseil Municipal de Farébersviller, où le Maire actuel agit sans concertation, ignorant les avis des citoyens et des Associations.

Avec une équipe solide, mon ambition est de remporter la majorité pour redonner à notre ville une politique tournée vers l'intérêt des habitants.

Dans les semaines à venir, nous partagerons nos projets pour un futur basé sur la Fierté, l'Action et le Renouveau. Mobilisez-vous avec nous, pour transformer l'image et le destin de Farébersviller !

Faites nous savoir si ce projet vous intéresse et je me ferais un plaisir de partager avec vous le temps nécessaire pour construire un programme et une stratégie qui redonnera ses lettres de noblesse à notre Commune !

Karim BAHFIR



Fierté



Être dans l'opposition n'a jamais été une fatalité pour nous !

Dès notre élection au Conseil Municipal, nous avons tenu à jouer un rôle actif pour défendre les intérêts des citoyens et rester vigilant face à une majorité sortante peu soucieuse de concertation.

Notre engagement a toujours été guidé par le mieux-être des citoyens. Sans parti pris, nous avons soutenu en notre âme et conscience les décisions que nous jugions bénéfiques pour la population, mais nous nous sommes fermement opposés aux passages en force du maire lorsque la concertation était absente.



À plusieurs reprises, nous avons pu infléchir des décisions majeures. Nous pensons notamment au bassin de rétention dans un quartier sinistré par cinq ou six inondations successives. Nous avons obtenu la mise en place d'un plan blanc, avec la dotation de pompes à eau pour les habitants et une subvention de 50 000 euros pour les sinistrés. Malheureusement, ces mesures n'ont jamais été appliquées par le maire.

Nous remercions néanmoins le président de la Communauté des Communes Pierre Lang, pour le soutien qu'il nous a apporté.

Plus récemment, nous nous sommes opposés au projet du COSEC, où le maire souhaitait imposer un concept de salle inadapté aux besoins des usagers. Grâce à notre intervention, le projet a été revu et devrait mieux répondre aux attentes des pratiquants en matière de confort et de vocation sportive, avec notamment l'intégration de douches.

Enfin, il est important de rappeler que l'opposition a souvent joué un rôle crucial pour permettre la tenue des Conseils Municipaux.

Face aux nombreuses absences des conseillers de la majorité, c'est notre présence qui a permis d'atteindre le quorum lors de la plupart des séances.

Ces engagements sont le reflet de notre détermination à agir pour le bien commun.

Le jour où nous aurons construit une autre majorité, nous nous engageons à accélérer les décisions restées en suspens sous le mandat du maire sortant.



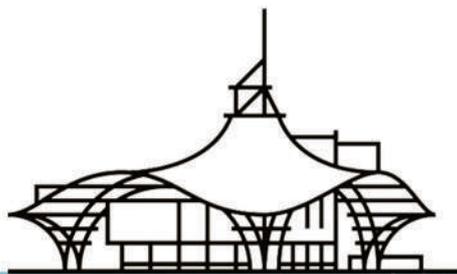
Notre objectif restera toujours le même : **prendre des mesures concrètes et efficaces au service des citoyens dans l'union et la concertation avec une équipe soudée autour des notions de Fierté, d'Action et de Renouveau pour Farébersviller !**

L'ÉQUIPE UNIS POUR FAREBERSVILLER VOUS SOUHAITE
UNE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE 2025 !

Karim BAHFIR, Jonathan ESTRADA, Rachida KERMAOUI, Sylvia PIESTA,
Mario MILIOTO, Brice ANANICZ.

02

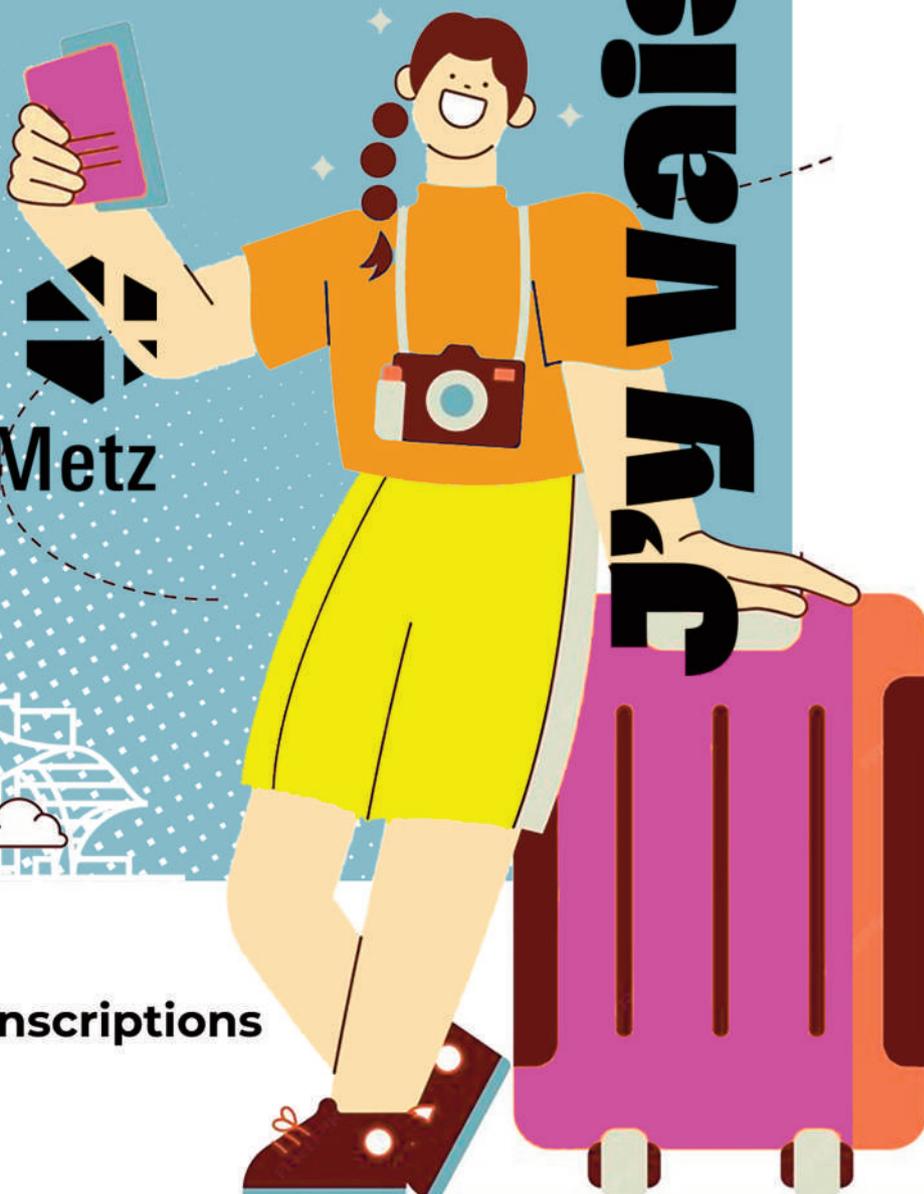
MARS



DÉPART MAIRIE

20€/PERS

**Centre
Pompidou-Metz**



J'y vais en Bus

Renseignements/Inscriptions

Service Culturel

06 72 65 62 05



NUMÉROS UTILES

Administration

Mairie	03 87 29 15 30
Pôle Emploi	39 49
Point Emploi Farébersviller	03 87 29 24 10
Mission Locale de Freyming Merlebach	03 87 00 24 90
Mission Locale Antenne Farébersviller	03 87 29 24 16
CPAM Forbach	36 46
Planning familial Sarreguemines	03 87 95 88 00
MDPH	03 87 21 83 00
CAF de la Moselle	0810 25 57 10
CIDFF	03 87 84 31 25
Poste	36 31

Social

Femmes en difficultés	03 87 87 77 39
SOS enfance maltraitée	0 800 0 56789
	Ou 119
Sida Info Service	08 00 84 08 00
Drogue Info Service	08 00 23 13 13
Centre d'accueil et de soins pour Toxicomanes en Moselle Est	03 87 95 47 89
Croix Rouge de Saint-Avold	03 87 92 32 62
Secours Catholique	03 87 89 22 87
Secours Populaire	03 87 85 59 49
Croix bleue	03 87 81 55 47
Association Proximité Aide aux Victimes	03 87 95 74 71

Urgences

Gendarmerie	03 87 00 49 00
Sapeurs Pompiers	18
Centre anti-poison	03 83 32 36 36
Société des Eaux de l'Est (service Client)	0977 409 438
Société des Eaux de l'Est (Urgences)	0977 429 438

Dispositif d'hébergement d'urgence 115

Electricité de France	09 69 32 15 15
Gaz de France (urgences)	0 800 47 33 33
Raccordement Gaz GrDF	09 69 36 35 34
Contrat Dolce Vita	09 69 324 324

Services

AMAPA	03 87 81 50 50
SPA Sarrebourg	03 87 03 53 14
Espace FARE	03 87 29 24 10
Halte Garderie " Les Petits Lutins "	03 87 04 15 03

Moissons Nouvelles (anciennement AIPS)	03 87 04 74 02
Complexe Sportif Marcel Cerdan	03 87 89 58 50
Centre Social St Exupéry	03 87 90 82 82